VORTEX-SCANS.COM
#VORTEX@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER: PUBLIC
TRANSLATOR: XXNANIXX
PROOFREADER: RPAPO
CLEANER: [redacted]
REDRAWER: BIGK40K
TYPESETTER: YOSHIMATSU
QUALITY CONTROL: RPAPO

ASHITA NO KYOKO-SAN

BY [redacted]

CHAPTER 16

PI

37.4℃

あしたの今日子

Chapter 16: The Hero Caught A Cold!

I CAUGHT...

Cough

huff

I'D LIKE TO BE THAT THERMOMETER TO GET CAUGHT BY YOUR LIPS!!

huff

Cough

A COLD, HUH?

PI

PI

PI

XPERIA

COUGH COUGH

ACHOO!

PUT A MASK ON!

HER FAULT I...

IT'S GOT TO BE

HER FAULT!

(KILL)

COUGH

I SHOULDN'T ATTEND SCHOOL TODAY.

I LET MY GUARD DOWN...

COUGH

PU

XPE

MOMOKO? IT LOOKS LIKE I CAUGHT A COLD, SO I'M NOT GOING TO SCHOOL.

UH-HUH, I'M VERY WELL!

WOULD YOU MIND LENDING ME YOUR NOTES TOMORROW?

SEE YOU.

I MUST SEND FOR THE DOCTOR...

KYOKO-TAN, DID YOU CATCH MY COLD?

I'M FEELING FINE!!

WOOOO?!

FEELIN' ☆ FINE

ピロロロ♪

COUGH

...INCOMING MAIL

COUGH

WHO WOULD IT BE?

BEEP

Re:

... FOR NOW,

DIE(^o^)/

BEEP

REPLY

IF YOU DON'T, I'M GOING TO MAKE THIS GIRL HEAR A SPECIAL Y STORY EVERY HOUR!

I'M NOT TELLING YOU MY MAIL ADDRESS!

BITCH, YOU... THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO TELL HER MY MAIL ADDRESS..!

HELP ME... (Reading in a monotone)

HOW COWARDLY...

INCOMING CALL

V R R R R

SEE YOU, BITCH.

I'M GOING TO CHANGE THE SETTINGS TO REJECT ALL INCOMING MAILS...

BEEP

HAA-HAA-HAA- WHAT'S THE COLOR OF O-NEE-SAN'S PANTIES TODAY?

BY THE WAY, I'M PURPLE~

Fuhaha

GET LOST AND DIE!

SHE SEEMS TO BE PRETTY WELL!

AH! UH-HUH!

IS HERO ONEE-SAMA'S ILLNESS GOING WELL?

Beep Beep

DAIRY YAMAZUKI

PWHAAN-!

WAAH! WHAT A WONDERFUL FELLOWSHIP!

I'VE LONGED FOR THAT AND AM EXCITED FOR IT!

THAT'S WHAT SHE SAID.

"THANK YOU SO MUCH FOR BEING WORRIED ABOUT ME! I LOVE YOU, YUU, I REALLY LOVE YOU"

POISON OR PARALYSIS AREN'T THINGS YOU SEE EVERY DAY...

POISON OR PARALYSIS...

IF IT'S AN INJURY...

I'M SORRY, WHEN IT COMES TO DISEASE, I'M USELESS...

Much Much

OH, THAT'S RIGHT! CAN YOU NOT CURE A COLD, MAKO-CHAN?

THE HERO...

パチンコ

CAUGHT A COLD...

HUH?

AAH, I CAN'T DO THAT EITHER.

ERASE THESE CHARACTERS ON MY FOREHEAD, THEN!

I WROTE THEM WITH PERMANENT MARKER, AND I CAN'T ERASE THEM!

MERLIN-SAN MEMO

IT IS SAID THAT PEOPLE WHO LOVE CAKES AND SWEET FOOD HAVE A DESSERT STOMACH, RIGHT? IS THAT REALLY TRUE? SO IF YOU REALLY WANT TO KNOW, TRY TO LEARN ABOUT IT. (ON THE NEXT PAGE)

There's for Mari-san, too!

LANCELOT BROUGHT A CAKE WITH HIM!

AH! NEVER MIND THAT, LOOK AT THIS!

EH? THANKS FOR ALL YOU'VE DONE FOR US...

IT'S A TWENTY PER DAY LIMITED CAKE!

HUH?! THE HERO

CAUGHT A COLD?!

...THEN,

SO THE HERO CAUGHT A COLD,

...YOU SAID?

I'M GOING TO EAT MY CAKE AFTER DINNER.

Ah That's right!

THE OREXIN WHICH IS SECRETED WHEN YOU ARE HUNGRY, HAS AN EFFECT THAT MAKES YOU THINK THAT THE FOOD *SEEMS TO BE TASTY*. ON THE OTHER HAND, WHEN YOU SEE SOMETHING THAT LOOKS DELICIOUS, OREXIN IS SECRETED, AND WHETHER YOU ARE FULL OR NOT, IT MAKES YOUR BRAIN THINK YOU ARE HUNGRY. WOOW— HOW SCARY!

ゴゴ

FUFUFU... YOU, FOOLISH HERO...

THE FACT THAT YOU GET ATTACKED BY A DISEASE, MEANS YOU ARE NOW NOTHING BUT A WEAK HUMAN.

MY FELLOWS SERVANTS,

THIS IS MY CHANCE!

GATHER! MY CHEAP MONSTERS!

THE TIME TO DEFEAT THE HERO FINALLY HAS COME,

I'M GOING TO CONQUER THE HUMAN WORLD!
NOW

YOU ARE MAOU, AFTER ALL...

It's all over if I'm thinking like a human...

I AM NO LONGER A DEMON...

But, attacking a sick opponent with disease is...

HH...Y

I'm a dirty guy..!

WAH! WE ARE IN A BIG TROUBLE, MAOU'S SLIME DOESN'T STOP MULTIPLYING!

ブルルン!

WOOOH —?!

IT LOOKS LIKE TAKING A DAY OFF DID ME SOME GOOD.

♪

WHA—?!

GET BETTER

TO KYOKO-SAN.

...
WHAT?

Please, get well soon! Take good care

THAT WAS QUITE THE INCOMING MAIL REJECTION—!

I CAN'T SEND YOU MORE PRANKS .. ERR, WORDS OF ENCOURAGEMENT TO YOUR MAIL!

AH! KYOKO!

DING DONG

WOULD YOU MIND TAKING THIS AS A TOKEN OF MY APPRECIATION?

EH? EEEH?!

...YUU

THANK YOU SO MUCH FOR BEING WORRIED ABOUT ME, I'M WELL!

MAKO-CHAN, COME QUICKLY, I'VE BEEN POISONED

THIS CAKE IS HURTING ME!

Growl Growl

Scary—

OH! IT'S A TWENTY PER DAY LIMITED CAKE—!♡

FUFUFU. . I LOVE YOU, TOO!

I LOVE YOU, KYOKO—

♡♡

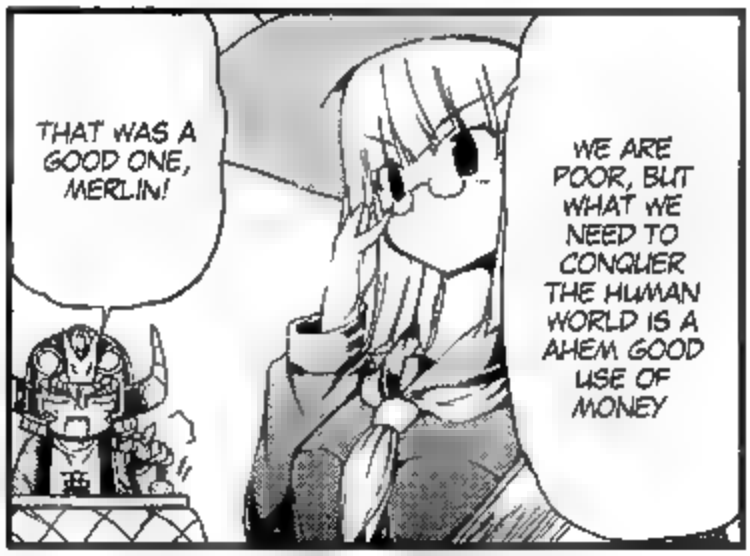
KYOKOO...

THE WARRIOR HAS BEEN POISONED.

KYOKO THE TOMORROW

AUTHOR: IWASAKI MASAKAZU
ASSISTANT: MOTTSUN & SEIDOU YASUDA
DESIGNER: HIDEKI SATOMI
PERSON IN CHARGE: RYOU YAMAMOTO

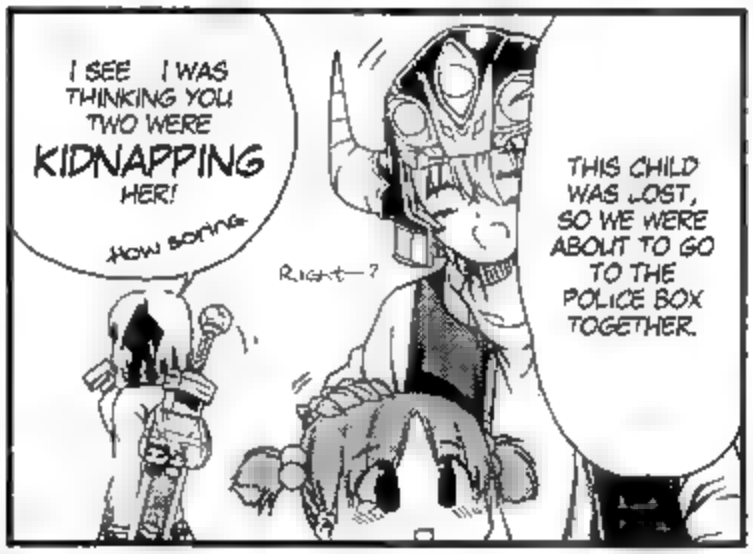
CONTINUES IN VOLUME 2!



4 koma

おしたのイラスト

IT'S NOT LIKE WE ARE CHIBI CHARACTERS OF A 4 KOMA OR SUCH!



SUICA A RECHARGEABLE SMART CARD USED AS A FARE CARD ON TRAIN LINES IN JAPAN

THIS CARD CAN ALSO BE USED AS ELECTRONIC MONEY FOR GENERAL PURCHASES

5TH. GRADE WIZARD: NANA

BITCH NEE-SAMA...

MEN LOVER WARRIOR: YUU

Well, that was correct

Flip

Flip

BUT, HERO ONEE-SAMA JUST CALLED YOU LIKE THAT

?

It's okay if you call me Yuu Onee-chan

ERR.. NANA-CHAN, COULD YOU AT LEAST STOP CALLING ME "BITCH", PLEASE?

UH-HUH

HOW RARE, SEEING YOU STUDYING, BITCH!

HOW ABOUT YUU "BITCH" ONEE-CHAN?!

AH! THEN...!

THE HABITS OF MY MALE FRIENDS.

I'M MEMORIZING

GM 言葉攻め

To teach his own, right—?

IT LOOKS LIKE I'VE GOTTEN

A MIDDLE NAME!

CONQUEST MEETING

CROSS-DRESSING MONK MAKOTO

MEN ARE ALWAYS TALKING ABOUT THAT!!

ASHITA NO AFTERWORD-SAN

Though I spoke of it from the start, this book took two whole years to make!!

Chiba Prefecture People

Oranges

I'm Iwasaki.

Hello! Nice to meet you, or should I say 'long time, no see'?

IT'S A DOG'S WORLD!!

Thanks you very much for your purchase!

How I drew this character last time?

I forgot it...

Huh?

MOREOVER, BECAUSE IT WAS SERIALIZED SIMULTANEOUSLY IN THREE MONTHS, EVERY TIME I WAS LIKE...

IT WAS LIKE I NEVER HAD TIME TO BREATHE!

Ah, that's right, they wanted all the tankoubon sketches in digital,

TWO YEARS AGO— BECAUSE THIS MANGA STARTED IN THE MIDDLE OF KEMEKO CHAIN,

I DIDN'T HAVE THE TIME TO TRY OUT A DIFFERENT DESIGN OR TRY OUT NEW THINGS TO MAKE IT A BIT REFRESHING.

Well! Let's draw all of this with mapping pen!

Uwah! It's too difficult to draw like this—

*I always use a G pen

NANI'S NOTE: KEMEKO DELUXE! IS A JAPANESE MANGA SERIES WRITTEN AND ILLUSTRATED BY MANGA AUTHOR MASAKAZU IWASAKI. THE SAME AUTHOR AS FOR ASHITA NO KYOKO-SAN

Yeeei!
Yes!!
I'm happy!

ASHITA NO KYOKO-SAN 1

AND ONCE I'D FINALLY OVERCOME THAT TRIAL, THE FIRST VOLUME WAS COMPLETED!

Flip Pow Clang Clang♪

Finally, forgive me for this freebie sketch.
♡

See you in the Second Volume!!
Thank you!

さくら

It's a man!
Fu ha ha

UUUHH

Somehow I feel tired suddenly, so I'm gonna sleep

NNNN

Don't wake up me, please.

ベシャ 吐血

SFX:
SQUASHED AND VOMITING BLOOD

DENGEKI COMICS

あしたの今日子さん 1

2012年 1 月27日　初版発行
2012年 2 月28日　再版発行

著者 ——— いわさきまさかず

発行者 ——— 髙野 潔
発行所 ——— 株式会社アスキー・メディアワークス
〒102-8584 東京都千代田区富士見 1-8-19
電話 03-5216-8398（編集）
発売元 ——— 株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見 2-13-3
電話 03-3238-8605（営業）
カバー・本文デザイン — 里見英樹
装丁 ——— 朝倉哲也（designCREST）
印刷・製本 ——— 凸版印刷株式会社

©MASAKAZU IWASAKI　Printed in Japan

本書は、法令に定めのある場合を除き、複製・複写することはできません。
また、本書のスキャン、電子データ化等の無断複製は、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
代行業者等の第三者に依頼して本書のスキャン、電子データ化等をおこなうことは、
私的使用の目的であっても認められておらず、著作権法に違反します。
落丁・乱丁本はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して、株式会社アスキー・メディアワークス生産管理部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
但し、古書店で本書を購入されている場合はお取り替えできません。定価はカバーに表示してあります。
なお、本書および付属物に関して、記述・収録内容を超えるご質問にはお答えできませんので、ご了承ください。

ISBN978-4-04-886283-7 C9979
小社ホームページ http://asciimw.jp/

初出 電撃大王GENESIS 2010 WINTER、SPRING、SUMMER、AUTUMN
電撃大王ジェネシス 2011 Vol.1 ～ Vol.4（アスキー・メディアワークス刊）